

U-BRACKET

UB-DXRDHR10

EN	Owner's Manual
DE	Benutzerhandbuch
FR	Mode d'emploi
ES	Manual de instrucciones
PT	Manual do Proprietário
IT	Manuale di istruzioni
RU	Руководство пользователя
ZH	使用说明书
KO	사용설명서
JA	取扱説明書

English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

中文

한국어

日本語

SPEAKER BRACKET

Introdução

Agradecemos a compra do U-BRACKET Yamaha UB-DXR10. Este produto é um suporte destinado ao uso na instalação de alto-falantes Yamaha DXR10, DHR10 e CHR10. Este manual explica como conectar o suporte a um alto-falante quando os funcionários da instalação usam este suporte para instalar o alto-falante em uma parede ou no teto. Para utilizar o produto adequadamente, leia este manual inteiro antes de começar a usá-lo. Depois de ler este manual, mantenha-o à disposição para referência futura.

• As ilustrações de exemplo utilizadas neste manual provêm do DXR10, salvo indicação contrária.

Sumário

Introdução	18	Specifications (Especificações)	46
PRECAUÇÕES	18	Optional Brackets (sold separately) (Acessórios opcionais, vendidos separadamente)	47
Conteúdo do pacote	19	Dimensions (Dimensões).....	48
Verifique antes da instalação	19		
Instruções de instalação	20		

PRECAUÇÕES

PA_pt_12 1/3

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE CONTINUAR

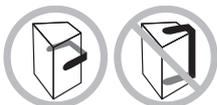
Mantenha este manual em lugar seguro para futuras referências.

ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas listadas abaixo para evitar a possibilidade de ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto circuito, danos, incêndios ou outros riscos. Entre essas precauções estão, mas não estão limitadas a:

Configuração

- Ao montar em uma parede, não use o suporte verticalmente ou em ângulo com o solo. Caso contrário, o peso do alto-falante pode fazer com que o suporte dobre.
- Não conecte este produto a nenhum alto-falante não especificado como compatível. Isso pode causar danos ou ferimentos.



Não modifique

- Não tente modificar o produto. Isso pode causar danos ou ferimentos.

CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem. Entre essas precauções estão, mas não estão limitadas a:

Configuração

- Mantenha este produto fora do alcance de crianças. Este produto não é adequado para uso em locais com a presença provável de crianças.
- Consulte sempre um técnico qualificado da Yamaha se a instalação do produto exigir trabalhos de construção e certifique-se de observar as seguintes precauções.
 - Escolha as ferragens de montagem e um local de instalação que possa suportar o peso do produto.
 - Evite locais expostos a vibrações constantes.
 - Use as ferramentas necessárias para instalar o produto.
 - Use parafusos e porcas, assim como arruelas para a instalação e aperte-os firmemente para que o alto-falante fique seguro e não se mova.
 - Afrouxe sempre o parafuso correspondente antes de ajustar o ângulo ou a direção do alto-falante. Nunca force este ajuste com o parafuso ainda apertado.
 - Inspeccione o produto periodicamente.
A instalação inadequada pode causar acidentes, ferimentos, danos ou mau funcionamento deste produto.

■ Sobre este manual

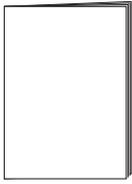
- As ilustrações apresentadas neste manual são apenas para fins informativos.
- Os nomes de empresas e produtos neste manual são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.

■ Sobre o descarte

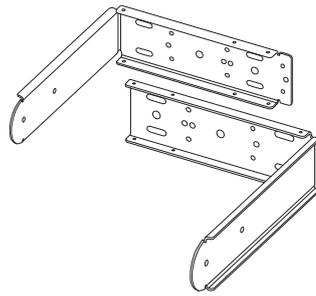
- Este produto contém componentes recicláveis. Ao descartar este produto, entre em contato com as autoridades locais adequadas.

Conteúdo do pacote

● Manual do Proprietário (este livro)

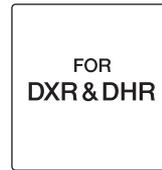


● Suportes x 2

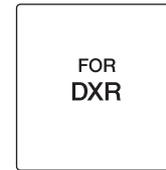


● Bolsas de peças x 3

Use duas delas.



Necessário.



Selecione um com o nome do alto-falante que você está usando. Para o CHR10, selecione "FOR DHR".

■ Conteúdo da bolsa de peças

FOR DXR & DHR	FOR DXR (DXR10)	FOR DHR (DHR10, CHR10)
Parafusos M5x10 com arruela lisa e arruela de pressão x 4	Parafusos M5x16 com arruela lisa e arruela de pressão x 2	Parafusos sextavados M8x35 com arruela lisa e arruela de pressão x 4
Arruelas de pressão M8 x 2	Parafusos sextavados M8x25 x 2	Parafusos sextavados M8x55 x 2
Arruelas lisas M8 x 2	Espaçadores de borracha (Ø50 mm, 10 mm de espessura) x 2	Espaçadores de borracha (Ø50 mm, 18 mm de espessura) x 2
Espaçadores, 3,2 mm de espessura x 2	Placa inferior, 16 mm de altura x 1	Placa inferior, 7 mm de altura x 1

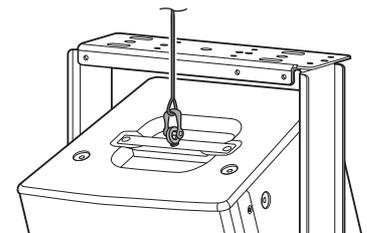
Verifique antes da instalação

Conexões, parafusos e outros itens para instalar o suporte em uma parede ou no teto não estão incluídos. Se não tiver certeza em relação às conexões que deve usar, consulte um especialista.



CUIDADO

- Certifique-se de que a superfície de instalação seja forte e suficiente para suportar todo o peso do alto-falante e do suporte em U. Se não tiver certeza em relação à superfície de instalação, consulte um especialista. Evite conectar o suporte em U ao drywall, como o revestimento acústico.
- Certifique-se de usar um cabo de segurança para evitar que a caixa acústica caia em caso de falha na instalação. Conecte parafusos com olhal M8 disponíveis comercialmente aos orifícios dos parafusos do suporte em U e conecte o M8 do DXR10 ou M10 do DHR10/CHR10 aos orifícios dos parafusos (pontos de amarração) localizados na parte superior (dois locais) e na parte traseira inferior (um local) dessas unidades. Para o DHR10 e o CHR10, use parafusos com olhal de 30–50 mm de comprimento.
- Ao instalar o cabo de segurança à parede, instale-o acima do ponto de conexão do cabo no alto-falante, com a menor folga possível. Se o cabo de segurança for muito longo e a caixa acústica cair, o cabo do som poderá se esticar demais e romper.



A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos ou lesões provocados por força insuficiente da estrutura de suporte ou pela instalação inadequada.

Instruções de instalação



CUIDADO

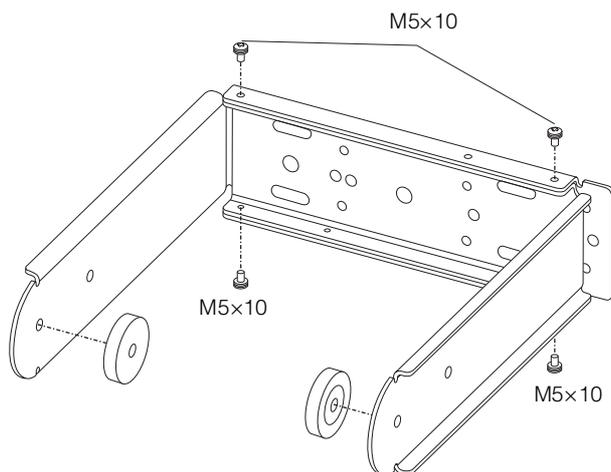
Tome cuidado para não prensar os dedos entre o suporte em U e o alto-falante.

OBSERVAÇÃO

(DHR10, CHR10 apenas) Guarde adequadamente os parafusos retirados do alto-falante para não perdê-los. O uso do alto-falante com os parafusos removidos prejudica a qualidade do som devido ao vazamento de ar, já que os orifícios dos parafusos penetram no gabinete do alto-falante. Recoloque os parafusos em seus orifícios originais depois de remover o suporte em U.

Instalação vertical

1. Monte dois suportes em forma de L aos em forma de U usando os parafusos M5 x 10 incluídos, conforme mostrado na figura abaixo. Retire a folha de cada espaçador de borracha e, em seguida, conecte os espaçadores na parte interna de cada braço do suporte alinhando os orifícios para que os parafusos sextavados possam ser inseridos.

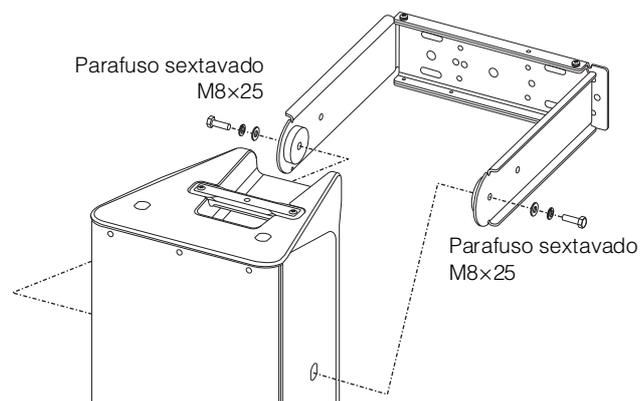


2. Certifique-se de que a largura do suporte em U corresponde à largura do alto-falante.
3. Fixe o suporte em U na parede ou teto usando suportes de metal e parafusos adequados. Esses suportes de metal ou parafusos não estão incluídos na embalagem. Se não tiver certeza do que usar para fixar o suporte em U, consulte um especialista.

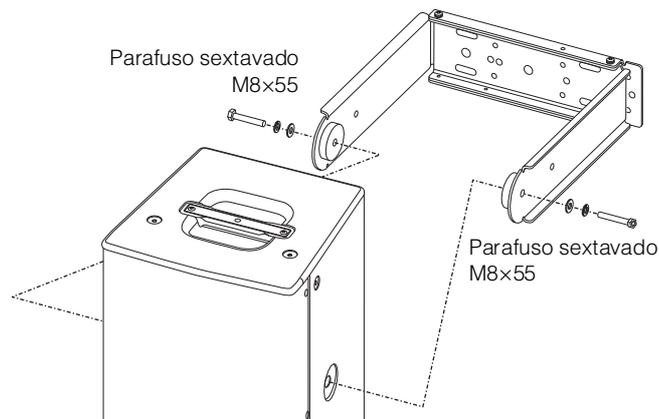
4. Use os parafusos sextavados incluídos (M8x25 para DXR10, M8x55 para DHR10 e CHR10), arruelas de pressão M8 e arruelas lisas M8 para conectar o alto-falante ao suporte em U.

A posição de montagem do alto-falante é selada antes do envio, portanto, remova antecipadamente o selo do DXR10 e os parafusos M8 (2 no total) do DHR10 e CHR10 com uma chave sextavada de 5 mm.

DXR10



DHR10, CHR10

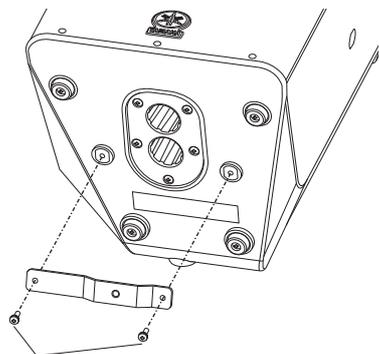


5. Ajuste o ângulo do alto-falante e aperte os parafusos até que o alto-falante esteja firmemente fixado. O torque recomendado é 12,4 Nm.

Instalação horizontal

1. Conecte a placa inferior na parte inferior do alto-falante usando os parafusos M5x16 incluídos para o DXR10 e use os parafusos sextavado M8x35 para o DHR10 e CHR10, conforme mostrado na figura abaixo. O torque recomendado é 3 Nm para DXR10 e 12,4 Nm para DHR10 e CHR10.

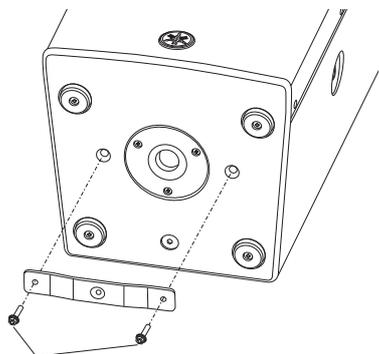
DXR10



Parafuso M5x16

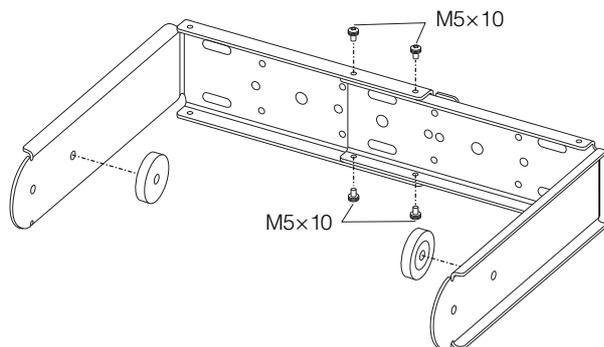
DHR10, CHR10

A posição de montagem da placa é selada com parafusos, portanto remova-os antecipadamente (dois no total) com uma chave sextavada de 5 mm.

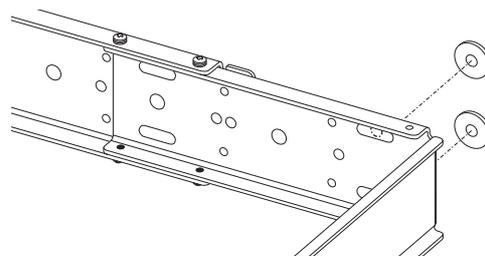


Parafuso sextavado M8x35

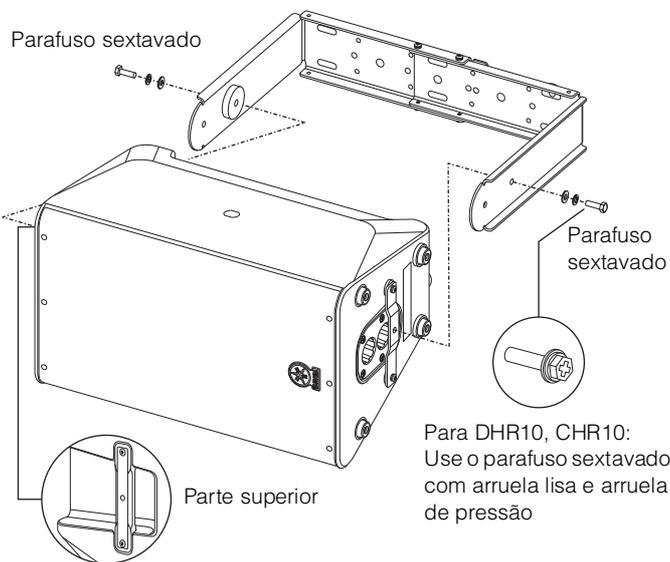
2. Monte dois suportes em forma de L aos em forma de U usando os parafusos M5 x 10 incluídos, conforme mostrado na figura abaixo. Retire a folha de cada espaçador de borracha e, em seguida, conecte os espaçadores na parte interna de cada braço do suporte alinhando os orifícios para que os parafusos sextavados possam ser inseridos.



3. Certifique-se de que a largura do suporte em U corresponde à largura do alto-falante.
4. Fixe o suporte em U na parede ou teto usando suportes de metal e parafusos adequados. Haverá uma pequena folga entre o suporte em U e a superfície da parede. Insira espaçadores na folga e fixe-os com parafusos. Esses suportes de metal ou parafusos não estão incluídos na embalagem. Se não tiver certeza do que usar para fixar o suporte em U, consulte um especialista.



5. Para o DXR10, use os parafusos sextavados incluídos, arruelas de pressão M8 e arruelas lisas M8 para conectar o alto-falante ao suporte em U. Para o DHR10 e o CHR10, use os parafusos sextavados M8 x 35 incluídos com arruela de pressão e arruela lisa para conectar o alto-falante ao suporte em U. Use o orifício do parafuso no centro da alça na parte superior do alto-falante.



6. Ajuste o ângulo do alto-falante e aperte os parafusos até que o alto-falante esteja firmemente fixado. O torque recomendado é 12,4 Nm.

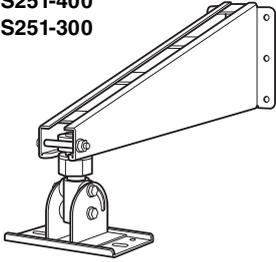
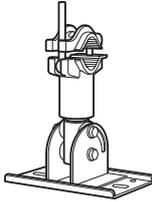
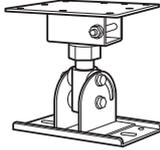
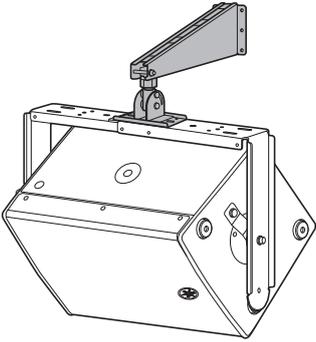
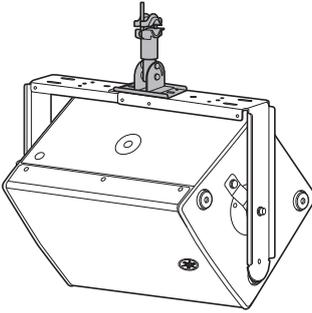
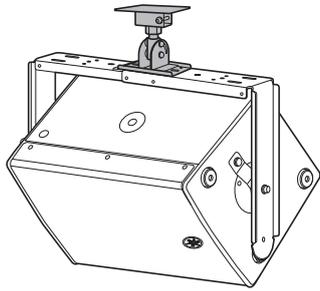
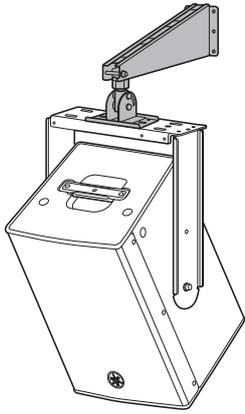
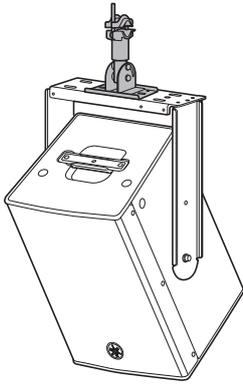
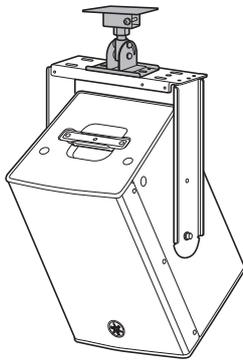
Specifications

Material	Steel
Net Weight	4.2 kg

- * The contents of this manual apply to the latest specifications as of the publishing date. To obtain the latest manual, access the Yamaha website then download the manual file.
- * Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung gilt für die neuesten technischen Daten zum Zeitpunkt der Veröffentlichung. Um die neueste Version der Anleitung zu erhalten, rufen Sie die Website von Yamaha auf und laden Sie dann die Datei mit der Bedienungsanleitung herunter.
- * Le contenu de ce mode d'emploi s'applique aux dernières caractéristiques techniques connues à la date de publication du manuel. Pour obtenir la version la plus récente du manuel, accédez au site Web de Yamaha puis téléchargez le fichier du manuel concerné.
- * El contenido de este manual se aplica a las últimas especificaciones según la fecha de publicación. Para obtener el último manual, acceda al sitio web de Yamaha y descargue el archivo del manual.
- * O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual.
- * Il contenuto del presente manuale si applica alle ultime specifiche tecniche a partire dalla data di pubblicazione. Per ottenere la versione più recente del manuale, accedere al sito Web Yamaha e scaricare il file corrispondente.
- * В содержании данного руководства приведены последние на момент публикации технические характеристики. Для получения последней версии руководства посетите веб-сайт корпорации Yamaha и загрузите файл с руководством.
- * 본 설명서의 내용은 발행일 현재 최신 사양을 기준으로 하고 있습니다. 최신 설명서를 가져오려면 Yamaha 웹사이트에 접속후 해당 설명서 파일을 다운로드 받으십시오.
- * 本書は、発行時点での最新仕様で説明しています。最新版は、ヤマハウェブサイトからダウンロードできます。

Optional Brackets (sold separately)

可选支架 (另售)

	Wall Bracket	Baton Bracket	Ceiling Bracket
	<p>BWS251-400 BWS251-300</p> 	<p>BBS251</p> 	<p>BCS251</p> 
Examples			
			

* These illustrations are of the DHR10.

* 这些插图来自DHR10。

English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

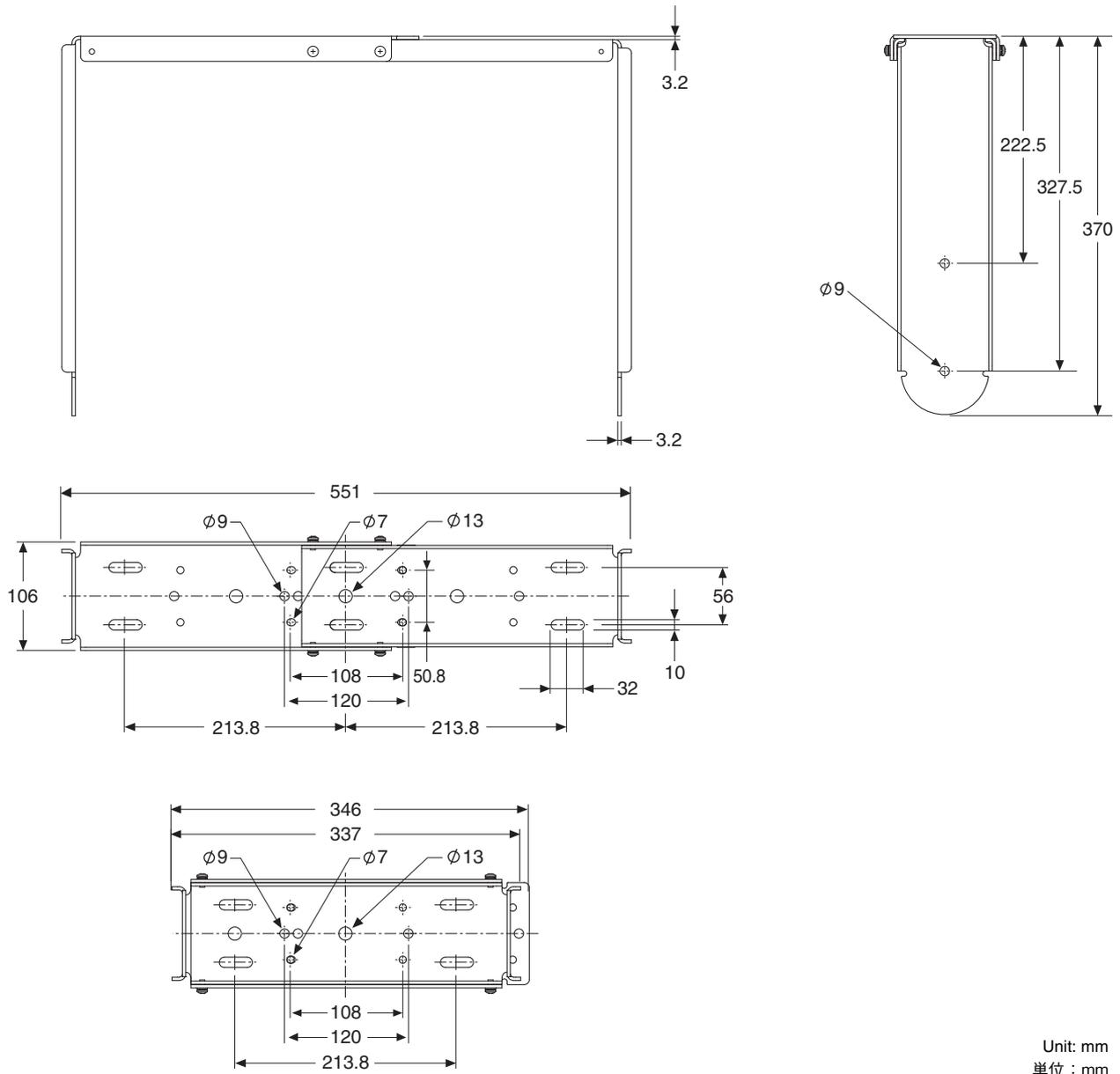
中文

한국어

日本語

Dimensions

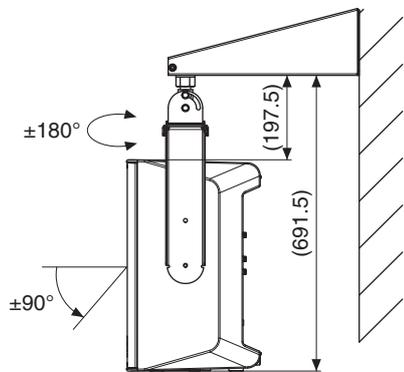
外形尺寸



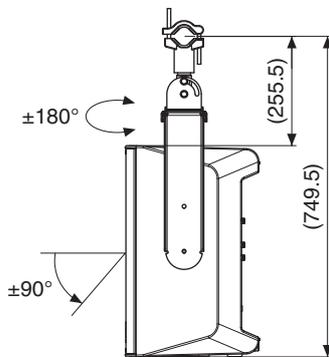
Unit: mm
単位: mm

■ DXR10

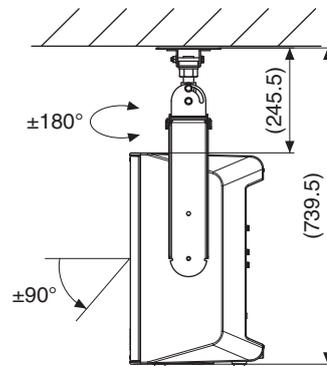
BWS251-400
BWS251-300



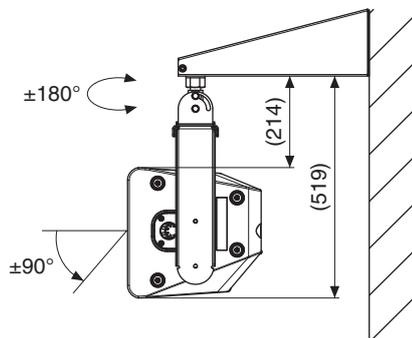
BBS251



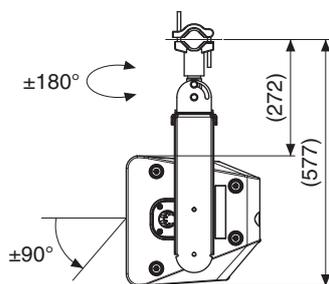
BCS251



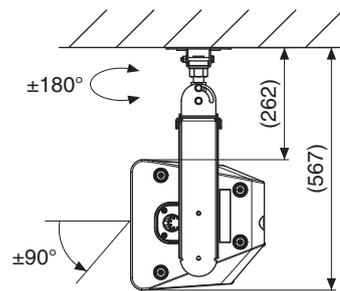
BWS251-400
BWS251-300



BBS251



BCS251



English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

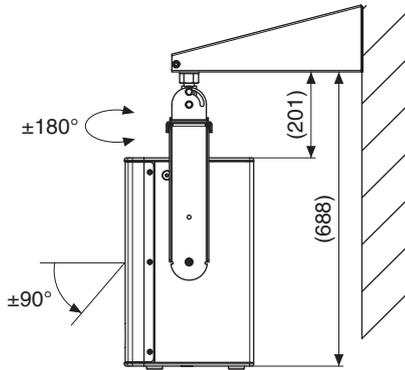
中文

한국어

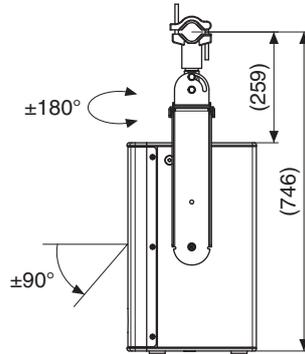
日本語

■ DHR10, CHR10

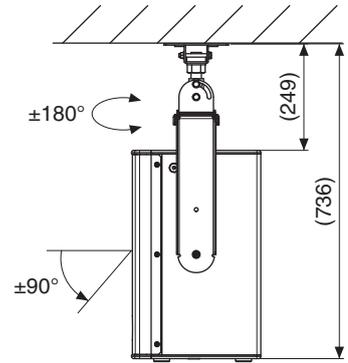
BWS251-400
BWS251-300



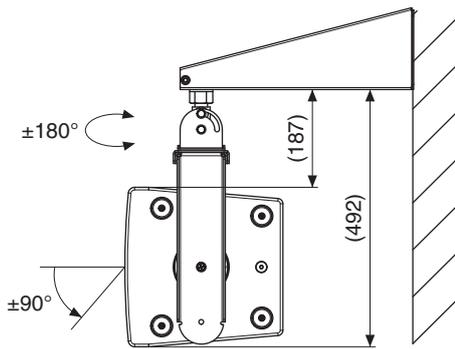
BBS251



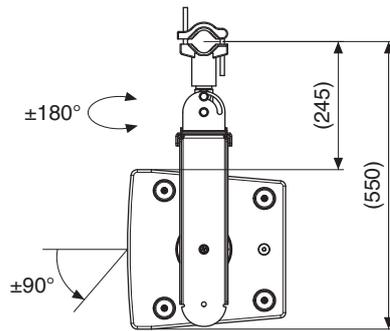
BCS251



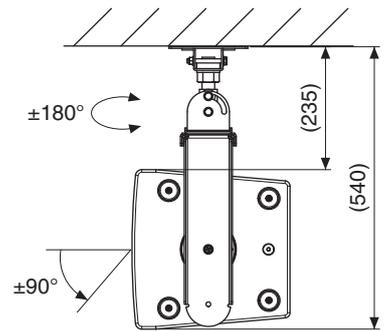
BWS251-400
BWS251-300



BBS251



BCS251



ADDRESS LIST

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA
90620, U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40, Cjs 21 e 22,
Brooklin Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo
– SP, Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN/CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización
Marbella, Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, República de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/BULGARIA/ CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria**
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The
Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de
Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686168

SWEDEN/FINLAND/ICELAND

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH,
Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurugram-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co.,Ltd.
2F, No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

<http://asia.yamaha.com/>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205, Australia
Tel: +61-3-9693-5111

REGIONS AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com/>

雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司
上海市静安区新闻路1818号云和大厦2楼
客户服务热线：4000517700
公司网址：<https://www.yamaha.com.cn>

厂名：雅马哈电子（苏州）有限公司
厂址：江苏省苏州市苏州新区鹿山路18号

Yamaha Pro Audio global website
<http://www.yamahaproaudio.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2021 Yamaha Corporation
Published 03/2021
2021年3月 发行
POES - A0

VDX1850